

РЕШЕНИЕ

по делу № 1-14-48/00-08-14

о нарушении антимонопольного законодательства

г. Москва

Резолютивная часть решения оглашена «15» августа 2014 г.

В полном объеме решение изготовлено «01» сентября 2014 г.

Комиссия Федеральной антимонопольной службы по рассмотрению дела о нарушении антимонопольного законодательства <...> рассмотрев дело № 1-14-48/00-08-14 о нарушении антимонопольного законодательства по признакам нарушения Компанией Витесс Франс С.А.Р.Л. (Vitesse France S.A.R.L., адрес: 91 rue du Faubourg Saint Honore, 75008, Paris, France) пункта 2 части 1 статьи 14 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» (далее - Закон «О защите конкуренции»),

УСТАНОВИЛА:

В Федеральную антимонопольную службу поступило заявление Французского акционерного общества упрощенного типа «ТЕФАЛЬ» (TEFAL, a French S.A.S) (далее – Заявитель) о нарушении антимонопольного законодательства со стороны Компании Витесс Франс С.А.Р.Л. (Vitesse France S.A.R.L., France), выразившемся в недобросовестной конкуренции, связанной с введением в заблуждение в отношении места производства продукции, маркированной обозначением ViTESSE.

Заявитель является мировым лидером по производству посуды и кухонных электроприборов для приготовления пищи и напитков. В настоящее время марку TEFAL на территории Российской Федерации представляет ЗАО «Группа СЕБ-Восток», которое осуществляет предпринимательскую деятельность по введению в гражданский оборот продукции, маркированной указанным обозначением.

При этом Заявитель указывает на то, что в дизайне упаковки посуды марки ViTESSE использовано указанное словесное обозначение вместе с наименованием «France» на фоне изображения, имитирующего национальный флаг Франции. Кроме того, на продукции под маркой ViTESSE расположено словесное обозначение «Authentique Français» (в переводе с французского языка – «подлинный французский»). Это же словосочетание отображено на фотографическом изображении продукции Компании, размещенном на картонной упаковке товара.

Все эти обозначения в совокупности создают впечатление, что указанные



предметы имеют французское происхождение. Однако на картонной упаковке продукции размещены сведения о стране-производителе: КНР. В обоснование своей позиции Заявитель представил аналитический отчет, подготовленный социологическим факультетом МГУ им. Ломоносова по результатам опроса общественного мнения потребителей, проведенного с целью определения характера восприятия потребителями продукции для приготовления пищи ViTESSE с точки зрения места производства и в отношении ее производителя.

В связи с изложенным Заявитель считает, что в действиях Компании Витесс Франс С.А.Р.Л. содержатся признаки недобросовестной конкуренции, а также что они нарушают пункт 2 статьи 14 Закона «О защите конкуренции».

Компания Витесс Франс С.А.Р.Л. (далее – Компания), не согласившись с доводами Заявителя, представила письменные пояснения с обоснованием своей правовой позиции по делу № 1-14-48/00-08-14 о нарушении антимонопольного законодательства.

Компания указала, что ранее ФАС России возбудил и рассмотрел в отношении Компании дело № 1 14/204-09 о нарушении антимонопольного законодательства, выразившегося во введении в заблуждение в отношении места производства бытовой посуды и техники марки ViTESSE. Решением ФАС России от 17.12.2009 рассмотрение указанного дела было прекращено в связи с добровольным устранением совершенного нарушения, поскольку Компанией были представлены копия приказа от 25.05.2009 № 201-0509 об указании страны производства продукции и образцы продукции, на которых размещено указание на КНР как на страну производства указанной продукции.

В соответствии с названным приказом на всей продукции Компании, на упаковке и в сопроводительной документации указывается КНР в качестве страны производства продукции.

Кроме того, в апреле 2013 года Компания изменила дизайн упаковок товара, упаковки и сами товары не содержат слова «France», в подтверждение чего Компания представила фотографии и образцы продукции.

В связи с изложенным Компания полагает, что приняла все меры к устранению нарушения антимонопольного законодательства, в связи с чем рассмотрение дела о нарушении антимонопольного законодательства должно быть прекращено.

Определением ФАС России от 09.06.2014 к участию в рассмотрении дела № 1-14-48/00-08-14 о нарушении антимонопольного законодательства в качестве заинтересованных лиц были привлечены ООО «Кулинарный клуб Витесс» и ООО «Торговая компания «ВСЕ ДЛЯ ДОМА».

Указанные хозяйствующие субъекты представили письменные пояснения по делу о нарушении антимонопольного законодательства, в которых указали, что на их Интернет-сайтах отсутствует какая-либо информация,

способствующая возникновению у потребителя ложного впечатления о стране происхождения посуды и бытовой техники марки ViTESSE. Кроме того, на упаковках предоставляемой посуды и бытовой технике имеется указание на изготовителя товара - Компанию Витесс Франс С.А.Р.Л. и на страну производства – КНР, что соответствует требованиям действующего законодательства.

Комиссия ФАС России по рассмотрению дела № 1-14-48/00-08-14 о нарушении антимонопольного законодательства, рассмотрев все приложенные к материалам дела доказательства, выслушав представителей сторон, установила следующие обстоятельства.

Заявитель является мировым лидером по производству посуды и кухонных электроприборов для приготовления пищи и напитков. В настоящее время марку TEFAL на территории Российской Федерации представляет ЗАО «Группа СЕБ-Восток», которое осуществляет предпринимательскую деятельность по введению в гражданский оборот продукции, маркированной указанным обозначением.

Компания также осуществляет предпринимательскую деятельность по введению в гражданский оборот на территории Российской Федерации посуды для приготовления пищи и напитков, что подтверждается образцами продукции, маркированной обозначением ViTESSE с приложением кассового чека, а также содержанием Интернет-сайтов <http://vitessefrance.com> и <http://vitesse.ru> и санитарно-эпидемиологическими заключениями, полученными по запросу ФАС России от ООО «Медиа-Маркт-Сатурн».

Таким образом, Заявитель и Компания осуществляют на территории Российской Федерации аналогичные виды предпринимательской деятельности, то есть являются хозяйствующими субъектами – конкурентами на товарном рынке посуды и бытовой техники.

В дизайне упаковок посуды марки ViTESSE использовано указанное словесное обозначение вместе с наименованием «France» на фоне изображения, имитирующего национальный флаг Франции. Кроме того, на представленных образцах продукции под маркой ViTESSE расположено словесное обозначение «Authentique Français» (в переводе с французского языка – «подлинный французский»). Это же словосочетание отображено на фотографическом изображении продукции Компании, размещенном на картонной упаковке товара.

Все эти обозначения в совокупности создают впечатление, что указанные предметы имеют французское происхождение. Однако на картонной упаковке продукции размещены сведения о стране-производителе: КНР. В санитарно-эпидемиологических заключениях на посуду и изделия для сервировки стола марки ViTESSE в качестве производителя также указан китайский хозяйствующий субъект.

Заявителем в материалы дела представлен аналитический отчет, подготовленный социологическим факультетом МГУ им. Ломоносова по результатам опроса общественного мнения потребителей, проведенного с целью определения характера восприятия потребителями продукции для приготовления пищи ViTESSE с точки зрения места производства и в отношении ее производителя.

Согласно данному аналитическому отчету продукция ViTESSE обладает высоким уровнем известности среди российских потребителей (69,1%).

Само по себе обозначение ViTESSE, используется для маркировки продукции для приготовления пищи, ассоциируется у абсолютного большинства потребителей (60,8% в целом и 80,2% среди назвавших какую-либо страну) с производящей данную продукцию фирмой, которая находится во Франции.

Лишь незначительное количество потребителей (5,4%) указали Китай.

Абсолютное большинство потребителей (79% в целом) указали, что продукция для приготовления пищи ViTESSE производится во Франции.

Основными причинами, по которым потребители считают, что страной, в которой находится фирма, производящая продукцию ViTESSE, является Франция, являются следующие:

- указание на продукции и на упаковке надписи «ViTESSE France» (87,3%);

- наличие цветовой гаммы французского флага на упаковках товаров (86,9%);

- указание на продукции и на упаковке надписи «Authentique Français» (78,5%);

- наличие указания на упаковке и на самих товарах на страну «France» при написании под наименованием ViTESSE (ViTESSE France) (60,2%);

- указание французского адреса (24,3%);

- указание на упаковке товара в качестве изготовителя Vitesse France S.A.R.L. (56,6%).

У 67,7% потребителей маркировка и информация, содержащаяся на упаковке товара ViTESSE и на самом товаре, определяет их решение о приобретении продукции для приготовления пищи ViTESSE.

66,7% потребителей не обратили внимание на указание Китая как страны производителя продукции для приготовления пищи ViTESSE.

При этом абсолютное большинство потребителей (51,3%) отказались бы от приобретения товаров марки ViTESSE, если бы потребителям указали на то, что данные товары производятся в Китае.

Таким образом, оформляя подобным образом свою продукцию, создавая у потребителя впечатление о французском происхождении посуды и бытовой техники, Компания получает необоснованные преимущества в предпринимательской деятельности и может причинить своим конкурентам

убытки, вызванные перераспределением потребительского спроса на товарном рынке посуды и бытовой техники Российской Федерации.

В соответствии со статьей 10.bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20.03.1883 актом недобросовестной конкуренции считается всякий акт конкуренции, противоречащий честным обычаям в промышленных и торговых делах.

В соответствии с пунктом 9 статьи 4 Закона «О защите конкуренции» недобросовестная конкуренция - любые действия хозяйствующих субъектов (группы лиц), которые направлены на получение преимуществ при осуществлении предпринимательской деятельности, противоречат законодательству Российской Федерации, обычаям делового оборота, требованиям добропорядочности, разумности и справедливости и причинили или могут причинить убытки другим хозяйствующим субъектам - конкурентам либо нанесли или могут нанести вред их деловой репутации.

Согласно пункту 2 части 1 статьи 14 Закона «О защите конкуренции» не допускается недобросовестная конкуренция, выраженная во введении в заблуждение в отношении характера, способа и места производства, потребительских свойств, качества и количества товара или в отношении его производителей.

Однако в ходе рассмотрения дела № 1-14-48/00-08-14 о нарушении антимонопольного законодательства Компанией были представлены свидетельства о предпринятых ею действиях, направленных на добровольное устранение нарушения антимонопольного законодательства и его последствий. В частности, Компания взяла на себя ряд обязательств, отраженных в приобщенном к материалам деле ходатайстве сторон о включении договоренностей сторон в решение по делу и содержащем следующий текст:

I. Компания Vitesse France S.A.R.L. добровольно прекращает и в будущем обязуется не осуществлять использование словесных обозначений «France», «Authentique Français», «французская торговая марка» и изображений, имитирующих национальный флаг Франции:

1. На всех видах продукции, маркированной обозначением ViTESSE, в том числе на дне (оборотной стороне) продукции, на ручках (рукоятках) и на лицевой стороне продукции ViTESSE;

2. На упаковках всех видов продукции, маркированной обозначением ViTESSE (в том числе, на внешней картонной упаковке и внутренней упаковке продукции ViTESSE);

3. На Интернет-сайте <http://www.vitesse.ru> или любом ином Интернет-сайте Ответчика, посвященном продукции ViTESSE;

4. На информационных вкладышах, посвященных продукции ViTESSE, размещаемых внутри упаковки продукции ViTESSE;

5. В Инструкциях по использованию и уходу за продукцией,

маркированной обозначением ViTESSE;

6. В Руководствах по эксплуатации продукции, маркированной обозначением ViTESSE;

7. В рекламе продукции ViTESSE, в том числе путем размещения рекламных роликов компании Vitesse France S.A.R.L. на Интернет-сайте <http://www.vitesse.ru>.

II. Компания Vitesse France S.A.R.L., пока данная компания включена в реестр юридических лиц Франции, обязуется размещать информацию о себе (наименование и юридический адрес) исключительно на наклейке (стикере) и на оборотной стороне внешней картонной упаковки продукции ViTESSE, наряду с информацией о фактических производителях продукции ViTESSE и месте производства, которые на момент подписания настоящего ходатайства находятся на территории Китайской Народной Республики.

III. Компания Vitesse France S.A.R.L. обязуется в дальнейшем не использовать Интернет-сайт <http://www.vitessefrance.com> и удалить всю информацию о данном Интернет-сайте с упаковок продукции ViTESSE, а также не использовать любые иные Интернет-сайты с информацией, противоречащей пп. I и II.

IV. Компания Vitesse France S.A.R.L. обязуется не вводить в гражданский оборот на территории Российской Федерации продукцию, которая содержит информацию, противоречащую пп. I, II и III выше, за исключением случаев, если такая продукция уже присутствует в гражданском обороте на территории Российской Федерации по состоянию на 13 августа 2014 года (однако данная продукция не должна находиться в гражданском обороте РФ после 01 декабря 2014 года). Компания Vitesse France S.A.R.L. обязуется в будущем не вводить в гражданский оборот продукцию ViTESSE, содержащую информацию, которая противоречит пп. I, II и III выше.

В силу пункта 1 части 1 статьи 48 Закона «О защите конкуренции» Комиссия прекращает рассмотрение дела о нарушении антимонопольного законодательства в случае добровольного устранения нарушения антимонопольного законодательства и его последствий лицом, совершившим такое нарушение.

Принимая во внимание упомянутые обстоятельства и руководствуясь статьей 10bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20.03.1883, статьей 23, частью 1 статьи 39, частями 1 - 4 статьи 41, частью 1 статьи 48, частью 1 статьи 49 Закона «О защите конкуренции», Комиссия ФАС России

Р Е Ш И Л А:

1. Признать действия Компании Витесс Франс С.А.Р.Л. (Vitesse France S.A.R.L., адрес: 91 rue du Faubourg Saint Honore, 75008, Paris, France), связанные

с введением в гражданский оборот на территории Российской Федерации посуды и бытовой техники марки ViTESSE с использованием в оформлении словесных обозначений «France», «Authentique Français» и изображений, имитирующих национальный флаг Франции, вводящих в заблуждение в отношении места производства продукции, актом недобросовестной конкуренции, противоречащим пункту 2 части 1 статьи 14 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции».

3. Рассмотрение дела о нарушении антимонопольного законодательства в отношении Компании Витесс Франс С.А.Р.Л. (Vitesse France S.A.R.L., адрес: 91 rue du Faubourg Saint Honore, 75008, Paris, France) прекратить.

Решение может быть обжаловано в течение трех месяцев со дня его принятия в арбитражный суд.

Примечание. За невыполнение в установленный срок законного решения антимонопольного органа статьей 19.5 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях установлена административная ответственность.